

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 59 (1941)
Heft: 64

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 17. März
1941

Berne
Lundi, 17 mars
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

N° 64

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Téléphone Nr. 2160

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgepaltene Kolonzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 2160

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 64

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 99312-99354.
Universum A.-G., Zürich.
Brennereigenossenschaft Huttwil in Liq., Huttwil.
Hipleh-Welt G., A. G., Bern.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss betreffend die Fahrbereitschaft der mit einem Aufgebot belegten Motorfahrzeuge. Arrêté du Conseil fédéral concernant la préparation à la marche des véhicules automobiles visés par un ordre de marche.
Verfahrensreglement für die sieben erstinstanzlichen strafrechtlichen Kommissionen des EVD (Berichtigung).
Flüssige Brennstoffe. Combustibles liquides. Combustibili liquidi.
Export 5, s/s „Villa Franca“, 2100 DWT., Portugiesische Flagge. Exportation 5, s/s „Villa Franca“, 2100 DWT., pavillon portugais.
Poststücke nach Ägypten und Palästina. Colis postaux à destination de l'Égypte et de la Palestine.
France et Algérie: Prohibitions de sortie.
Schweizerischer Geldmarkt.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 2362 der Aargauischen Kantonalbank, Baden.
Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiemit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, d.h. bis 15. September 1941, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt würde. (W 102*)
Baden, den 11. März 1941. Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

I. 1. Gült Fr. 380.95, angegangen hl. Mathias? 2. Gült Fr. 390.47, angegangen hl. Mathias? 3. Gült Fr. 380.95, angegangen hl. Martin?, haftend auf der Liegenschaft «Hueben» der Gebr. Anton, Heinrich und Alexander Fischer, Ebersecken. Muttmasslicher Errichter: Heinrich Fischer.
II. Prioritätsgült Fr. 6882, angegangen hl. Weihnachten 1804, haftend auf Liegenschaft «Innere Wahrlosen» der Familie Häfliger-Müller und mitverhaftete Liegenschaften auf dem «Wallberg», Ebersecken.

III. Verschreibung Fr. 1904.76; angegangen 10. April 1805, errichtet von Leonz Steinmann, haftend auf der Liegenschaft «Oberwergigen» der Gebr. Anton und Josef Steinmann und mitverhaftete Liegenschaft «Oberwergigen» des Richard Schmid und Söhne, vormals Leonz Steinmann.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist bei unterfertigter Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (W 104*)

Nebikon, den 12. März 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Kraftlosklärungen — Annulations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes vom 27. Februar 1941 wurden die vermissten Checks:

Nr. 21965 für Fr. 1165.99, datiert 31. August 1939,	
» 21966 » » 3892.19, » 31. August 1939,	
» 21967 » » 1628.08, » 31. August 1939,	
» 21968 » » 1467.23, » 31. August 1939,	
» 21969 » » 933.35, » 31. August 1939,	
» 21970 » » 241.81, » 31. August 1939,	
» 21971 » » 361.81, » 31. August 1939,	
» 21972 » » 362.95, » 31. August 1939,	
» 21973 » » 365.67, » 31. August 1939,	
» 21435 » » 993.04, » 1. September 1939,	

sämtliche ausgestellt von der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie in Belgrad auf die Banque Nationale Suisse in Zürich, lautend an die Ordre der Légation Royale de Yougoslavie, Varsovie, als kraftlos erklärt. (W 107)

Zürich, den 13. März 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber I. V.; unleserlich.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes vom 27. Februar 1941 wurden die vermissten Schuldurkunden:

Schuldbrief für Fr. 6800, lautend auf Max Silberer, Kaufmann, Gerechtigkeitsgasse Nr. 16, Zürich 1, zugunsten des Inhabers, datiert 18. November 1916, und
Schuldbrief für ursprünglich Fr. 15,000, reduziert auf Fr. 10,000, lautend auf Max Silberer, Freie Strasse Nr. 163, Zürich 7, zugunsten der Edith Silberer, Freie Strasse Nr. 163, Zürich 7, datiert 7. Juni 1922, beide Titel lastend auf der Liegenschaft Freie Strasse Nr. 163, Zürich 7, als kraftlos erklärt. (W 106)
Zürich, den 13. März 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber i. V.; unleserlich.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Briefumschlagfabrik. Buchdruckerei. — 1941. 13. März. Die H. Goessler & Cie., Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1940, Seite 1014), hat am 6. März 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Gesellschaft ist Uebernahme und Fortführung der seit 1. Januar 1901 von der Firma «H. Goessler & Cie.» betriebenen Briefumschlagfabrik und Buchdruckerei. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher Art erwerben oder sich daran beteiligen. Ferner kann sie Immobilien erwerben und weiterveräußern, sofern diese dem Gesellschaftszwecke dienen. Die übrigen bisher eingetragenen Tatsachen erfahren keine Änderungen. Hermann Goessler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde der bisherige Geschäftsführer Erich Goessler neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt in der neuen Eigenschaft wie bisher Einzelunterschrift.

13. März. Neue Brunnengenossenschaft Hirschwil, in Wald (S. H. A. B. Nr. 26 vom 31. Januar 1941, Seite 209). Eugen Knecht und Gottlieb Kunz sind aus der Verwaltung ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: Julius Peter, von Wald (Zürich), als Obmann, und Heinrich Schaufelberger, von Fischenthal, als Säckelmeister, beide in Hirschwil-Wald. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu dreien.

Energie-Geräte usw. — 13. März. Die Neon Mobil Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1939, Seite 415), Fabrikation und Vertrieb von Neon-Mobil-Energie-Geräten usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Alfred Escherstrasse 22, in Zürich 2.

Blumen en gros. — 13. März. Luigi Santi's Erben, Kollektivgesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1665), Blumen en gros. Geschäftslokal: Werdgässchen 62.

Kolonialwaren usw. — 13. März. Walter Furrer, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2777). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie sein persönliches Wohnsitz nach Thalwil verlegt. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Kolonialwaren-, Wein- und Drogenhandlung. Kronenbergstrasse 9.

Elektrische Installationen. — 13. März. Ernst Gallmann, mit Hauptsitz in Zumikon und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1934, Seite 2098), elektrische Installationen. Das Geschäftslokal der Filiale befindet sich ab 1. April 1941 Bäulistrasse 50.

Maschinenbau usw. — 13. März. Inhaber der Firma Oskar Schmutziger, Ingenieur, in Rüschlikon, ist Oskar Schmutziger, von Aarau, in Rüschlikon. Maschinenbau, Industrie-Ölfeuerungen, Fabrikation und Vertrieb von Spannelementen. Seestrasse 55.

Chemisch-kosmetische Produkte. — 13. März. Die Firma Anton Wild, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 22. Juni 1940, Seite 1131), chemisch-kosmetische Produkte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel usw. — 13. März. Die Firma S. Scherrer-Wick, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2370), Fabrikation von und Handel in Möbeln usw., ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz und Inventar per 1. Januar 1941 gehen über auf die Kollektivgesellschaft «Scherrer-Wick Söhne», in Winterthur.

Karl Scherrer-Grob und Hans Scherrer-Krebs, beide von Laufen (Bern), in Winterthur 1, sind unter der Firma Scherrer-Wick Söhne, in Winterthur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1941 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven gemäss Bilanz und

Inventar per 1. Januar 1941 der bisherigen Einzelfirma «S. Scherrer-Wick», in Winterthur, übernimmt Fabrikation von und Handel in Möbeln, Polstermöbeln, Betten und Wohnungseinrichtungen. Technikumstrasse 3.

13. März. Die Genossenschaft **Modetheater in Lq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1940, Seite 2), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Damenmasskonfektion. — 13. März. Inhaber der Firma **R. Meiland-Fischer**, in Zürich, ist Raymond Meiland-Fischer, von Chamoson (Wallis), in Zürich 1. Damenmasskonfektion. Niederdorfstrasse 50.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Weinimport. — 1941. 12. März. Ed. Gerber, Weinimport en gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2599). Die Firma erteilt Kollektivprokura an: Gustave Simon, von und in Bern, und Alexis E. Pochon, von Bern und Cortailod, in Bern.

13. März. **Autotrakt A. G. in Liquidation**, Handel mit Autos, Traktoren usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1935, Seite 2734). Die Generalversammlung vom 11. März 1941 hat beschlossen, die bisherige 4gliedrige Liquidationskommission auf 1 Mitglied zu reduzieren. Es scheiden demnach aus: Viktor Scheidegger, Ernst Rufer und Fritz Krummen; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift verbleibt Rudolf Seelhofer; seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen.

13. März. Die Metallverband A. G., in Bern (S. H. A. B. Nr. 83 vom 12. April 1937, Seite 850), hat in ihrer Generalversammlung vom 10. März 1941 ihre bisherigen Statuten abgeändert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst, wovon die bisher publizierten Tatsachen wie folgt betroffen werden: Auf das Aktienkapital von Fr. 103,000 sind Fr. 20,600 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau de Courtiery

Horlogerie. — 10 mars. La maison **Auguste Laager**, réparation et fabrication d'horlogerie, à Pary (F. o. s. d. c. du 10 juillet 1930, n° 158, page 1468), est radiée, le titulaire ayant cessé l'exploitation du commerce.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Käserei, Milchprodukte. — 13. März. Die Einzelfirma **Gottfried Roth**, Betrieb einer Käserei und Handel mit Milchprodukten, in Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1928, Seite 2103), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei, Milchprodukte. — 13. März. Inhaber der Einzelfirma **Hans Roth**, in Trubschachen, ist Hans Roth, des Gottfried, von Eriz, in Trubschachen. Betrieb einer Käserei und Handel mit Milchprodukten.

Bureau Saanen

13. März. Viehzuchtgenossenschaft **Feuteroey**, in Feuteroey, Gemeinde Gsteig (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1929, Seite 2387). Aus dem Vorstand sind der Präsident Emanuel Kohli und der Sekretär-Zuchtbuchführer Samuel Würsten ausgeschieden. Deren Unterschriften sind erloschen. Es wurden in den Vorstand neu gewählt: als Sekretär zugleich Zuchtbuchführer: Ernst Brand-Perreten, von Lauenen, in Feuteroey, Gemeinde Gsteig, und als Präsident: Victor Seewer, von Gsteig, in Feuteroey bei Gsteig. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Restaurant. — 1941. 12. März. Inhaberin der Firma **Frau Anny Sonderegger-Schwäger**, in Luzern, ist Anny Sonderegger geb. Schwäger, von Oberegg (Appenzell), in Luzern, mit Zustimmung des Ehemannes, mit welchem sie in vertraglicher Gütertrennung lebt. Betrieb des Restaurants Löwendenkmal. Zürichstrasse 11.

Früchte, Gemüse. — 13. März. Die Firma **Erni-Troxler**, Gemüse- und Früchtehandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1935, Seite 2231), wird infolge Nichtvorliegens der Eintragspflicht im Handelsregister gelöscht.

13. März. **JATO-Düsenbau-Gesellschaft m. b. H.**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1938, Seite 1147). An der Generalversammlung vom 13. März 1941 wurde folgende Aenderung betreffend die Zusammensetzung des Stammkapitals beschlossen: Infolge Abtretung eines Betrages von Fr. 4000 des Stammanteiles des Gesellschafters Jacques Tobler setzt sich das Stammkapital wie folgt zusammen: Jacques Tobler besitzt einen Stammanteil von Fr. 6000; Max Ehrenzweig einen solchen von Fr. 14,000, und Felix Ehrenzweig unverändert einen solchen von Fr. 10,000. Entsprechend wurde § 3 der Statuten geändert.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alta

1941. 13. März. Die **A. G. für Industriefinanzierungen (S. A. pour Financements Industriels) (Industrial Financing Company Ltd.)**, mit Sitz in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1939, Seite 1435), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. November 1940 das Grundkapital durch vollständige Rückzahlung und Annullierung von 2000 Aktien zu Fr. 1000 von Fr. 3,000,000 auf Fr. 1,000,000 herabgesetzt, bestehend in 1000 Inhaberaktien von je Fr. 1000. Die Statuten wurden dementsprechend abgeändert. Die Einhaltung der Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 24. Januar 1941 festgestellt.

Zug — Zoug — Zugo

Strassen- und Tiefbau. — 1941. 13. März. **Fritz Hausin**, in Zug, Strassen- und Tiefbauunternehmung (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1939). Die Prokura des Adolf Schneider, in Richterswil, ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Hausin, von Wallisellen, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 22.

Technische Artikel. — 13. März. **Vapor A.-G. (Vapor S. A.) (Vapor Ltd.)**, in Zug, Vertretung und Handel in technischen Artikeln (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1939, Seite 567). Die Unterschrift des Direktors Gaston Kunstenaar, in Brüssel, ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Direktor der Gesellschaft der bisherige Einzelprokurist Emil Virgil Jonescu, rumänischer Staatsbürger, in Zürich, ernannt; er zeichnet nunmehr als Direktor einzeln. Zum Einzelprokuristen ernannte der Verwaltungsrat: Rudolf Mahler, von Basel und Vordemwald (Aargau), in Zürich.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau Murten (Bezirk See)

1941. 13. März. Die Firma **Hans Ramstein-Balsiger**, Hôtel z. Adler, in Murten (S. H. A. B. Nr. 102 vom 30. April 1919, Seite 735), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. März. Inhaber der Firma **Marie Ramstein-Balsiger**, Hôtel-Restaurant zum Adler, in Murten, ist Marie Ramstein-Balsiger, Witwe des Hans, von Walperswil, in Murten. Hotel-Restaurant zum Adler. Hauptstrasse 59.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

13. März. **Minoteries de Flamatt S. A. (Mühlen Aktiengesellschaft Flamatt)**, in Flamatt, Gemeinde Wünnwil (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1938, Seite 254). Aus dem Verwaltungsrat sind Fritz Stucky und Jakob Schneider, Vater, letzterer infolge Todes, ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. An ihrer Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Schneider-Lehnerr, von Langenbruck (Basel-Land), in Unterseen, als Verwaltungsratspräsident, und Raoul Maurice Naef, von Ittenthal (Aargau), in Thun. Beide zeichnen kollektiv unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift des Direktors Wilhelm Schenk, welcher dem Verwaltungsrat angehört, ist erloschen. Gottfried Lanzrein, von Thun, in Neueneegg, wird als Geschäftsführer Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1941. 13. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.», in Thayngen, hat unter dem Namen **Arbeiter-Fürsorgefond der Portland-Cementwerk Thayngen A.-G., Thayngen**, mit Sitz in Thayngen, eine Stiftung errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 5. März 1941. Die Stiftung hat den Zweck, die ökonomische Lage von Arbeitern der «Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.», in Thayngen, sowie ihrer Angehörigen in Notfällen und bei ganzer oder teilweiser Arbeitsunfähigkeit oder im Falle des Todes der betreffenden Arbeiter zu erleichtern, sei es durch Aussetzung von Ruhegehältern, sei es in Form sonstiger Unterstützungen. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, die vom Verwaltungsrat der Stifterin bezeichnet werden, wobei 2 Mitglieder dem Verwaltungsrat und eines den stiftungsberechtigten Arbeitern anzugehören haben. Mitglieder des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift sind: Dr. Curt Labhart, von Steckborn, in Schaffhausen, Präsident, und Dr. Hans Hennicke, deutscher Staatsangehöriger, in Thayngen, Vizepräsident. Stiftungsdomizil: Bureau der «Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.», in Thayngen.

14. März. **Baustoffwerk Schleithelm-Oberwiesen**, Aktiengesellschaft, in Schleithelm (S. H. A. B. Nr. 104 vom 7. Mai 1937, Seite 1059). Aus dem Verwaltungsrat ist Samuel Meyer infolge Todes ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung wurde gewählt Alfred Pfetscher, von und in Schleithelm.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Landesprodukte. — 1941. 14. März. Inhaber der Firma **Meyer Werner**, in Speicher, ist Werner Meyer, von Freiburg, wohnhaft in Speicher. Handel in Landesprodukten (Kartoffeln, Obst und Gemüse). Im Dorf.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Mühlenbau. — 1941. 13. März. **Josef Maier-Brüllsauer** und Eugen Maier-Sommerhalder, beide von Ganterschwil, in Gossau, sind unter der Firma **Maier & Co.**, in Gossau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1941 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Josef Maier-Brüllsauer. Kommanditär ist Eugen Maier-Sommerhalder mit dem Betrage von Fr. 1000; er führt Einzelprokura. Die Kommandite wurde geleistet durch Verrechnung mit entsprechenden Guthaben. Mühlenbauanstalt. Hauptstrasse 1107.

Cartonnagen. — 13. März. **Carl Stärkle-Moser**, Fabrikation von Cartonnagen aller Art, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 88 vom 11. April 1939, Seite 742). Die Prokura des Alfons Kolmos ist erloschen.

13. März. **Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G.**, in Basel, mit Zweigniederlassungen in Buchs (S. H. A. B. Nr. 94 vom 10. Februar 1938, Seite 323) und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1940, Seite 423). Roger Celeyron ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt jedoch im Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Maurice Couvreur, von Vevey, in Corsier-sur-Vevey, nunmehr Präsident des Verwaltungsrates, und Ettore Brenni, von Salorino, in Mendrisio, führen Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Guido Ronchetti, von Lugano, in Basel, ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden. Er führt Einzelunterschrift nunmehr als Generaldirektor und Delegierter des Verwaltungsrates.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1941. 11. März. Die «Indag» **Industrie-Aktiengesellschaft**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 137), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Februar 1941 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

12. März. «**Salvia**» **Handels- und Finanz-A.-G. Chur («Salvia» S. A. de Commerce et de Finance Coire) («Salvia» Commercial and Finance Co. Ltd. Coire)**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1940, Seite 1940). Dr. jur. Hans Rutgers ist nicht einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wie irrlicherweise publiziert wurde, sondern Präsident des Verwaltungsrates.

12. März. «**Verbena**» **A.-G. für Finanz und Industrie Chur («Verbena» S. A. pour Finance et Industrie Coire) («Verbena» Company for Finance and Industry Ltd. Coire)**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1940, Seite 1940). Dr. jur. Hans Rutgers ist nicht einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wie irrlicherweise publiziert wurde, sondern Präsident des Verwaltungsrates.

12. März. **Hotel Waldhaus A.-G.**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 122 vom 28. Mai 1940, Seite 986). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

12. März. Unter der Firma **Darlehenskasse Rhäzüns** hat sich eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz in Rhäzüns. Die Statuten datieren vom 5. März 1941. Die Genossenschaft beschränkt ihre Tätigkeit auf die politische Gemeinde Rhäzüns, und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen

Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depósitos- und Kontokorrentbüchlein vorzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen, wird nicht beabsichtigt. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Geschäftsanteile von Fr. 100. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Es sind dies: **Georg Fetz, Präsident**; Julius Caliezi, Vizepräsident, und Carl Pitz, Aktuar, alle von und wohnhaft in Rhäzüns.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

Boucherie. — 1941. 13 mars. La raison Ulysse Corthésy, à Lausanne, boucherie (F. o. s. du c. du 27 juin 1921), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boucherie. — 13 mars. Le chef de la maison R. Corthésy, à Lausanne, est Robert Corthésy, allié Mermoud, de Brenles et Dompiere (Vaud), à Lausanne, boucherie-charcuterie. Rue Marterey 19.

Épicerie, mercerie, tabacs, etc. — 13 mars. La maison **Goy-Berney**, à Lausanne, épicerie, mercerie, tabacs, cigares, vins et location d'autos d'ambulances (F. o. s. du c. du 10 décembre 1940), a modifié son enseigne « Ambulance Bel-Air Métropole » en celle de « A.B.M. Ambulance Bel-Air Métropole ».

Construction de routes et de bâtiments. — 13 mars. Monpa S.A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 mars 1937). Le bureau est transféré Chemin de Bellevue 25, chez Frédi Jaekle.

Bureau de Moudon

Forge et maréchalerie. — 13 mars. Louis, fils de Jean-Joseph Golay et ses fils Victor-Alois, Jean-Louis et André-Fernand Golay, tous quatre du Chenit, à Moudon, ont constitué, sous la raison sociale Louis Golay et fils, une société en nom collectif dont le siège est à Moudon et qui a commencé le 12 mars 1941. Forge et maréchalerie. Rue Grenade 12.

Bureau d'Yverdon

Charcuterie. — 13 mars. Le chef de la maison Edouard Beney, à Valeyres-sous-Ursins, est Edouard Beney, originaire de Valeyres-sous-Ursins, y domicilié. Charcuterie.

Wallis — Valais — Vallesse
Bureau de Sion

Chauffages centraux, appareillage. — 1941. 13 mars. La maison **Pont Prosper**, chauffages centraux, appareillage, à Sierre (F. o. s. du c. du 14 mai 1936, n° 112, page 1180), est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif ont été repris par la société en nom collectif « Pont Prosper et Elie », à Muraz-Sierre.

Prosper Pont et Elie Pont, tous deux de St-Luc, à Muraz-Sierre, ont constitué à Muraz-Sierre, sous la raison sociale Pont Prosper et Elie, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1941. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison « Pont Prosper », radiée. Chauffages centraux, appareillage.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

Appareils de radio. — 1941. 11 mars. Henri Porret « Radio-philie », à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 décembre 1932, n° 299, page 2993), a transféré ses locaux et bureaux de l'Ecluse 13 à la Rue du Seyon 3.

Genève — Genève — Ginevra

Représentation de graines, etc. — 1941. 12 mars. La raison **Alphonse Boulens**, bureau de représentation de graines et articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1934, page 1464), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

Participations financières. — 12 mars. Marybal S.A., à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1940, page 694). Le domicile de l'administrateur Edmond Marais (inscrit) est à Vevey.

Gestion de valeurs mobilières et immobilières. — 12 mars. **Nicham S.A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 23 février 1938, page 417). Le domicile de l'administrateur Edmond Marais (inscrit) est à Vevey.

12 mars. **Biscuits Pernot, société anonyme** Genève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1940, page 720). Le domicile de l'administrateur Edmond Marais (inscrit) est à Vevey.

12 mars. La société anonyme « Compagnie des Montres Sapho S.A. (Sapho Watch Co. S.A.) » à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1935, page 2459), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire en date du 25 janvier 1941. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison Sapho Watch Co. S.A. en liquidation, par les soins de l'administrateur Maurice Grunfeld (inscrit), nommé seul liquidateur lequel continuera à engager la société en liquidation par sa signature individuelle.

12 mars. « **Imex** » Importations, Exportations, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1939, page 829). Albert Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle, en remplacement d'Ernest Voisin, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Transports internationaux, etc. — 12 mars. C. Blenk et Fert, transports internationaux, spécialement transports de vins par wagons-réservoirs et en fûts, entrepôts, agence de voyages et d'émigration et toutes branches s'y rattachant, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1932, page 624). Prouration collective à deux est conférée à Jean Schärer, de Thörigen (Berne), à Genève.

Dépenses alimentaires. — 12 mars. La société anonyme **Épifruits S.A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1934, page 2742), a, suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 janvier 1941, prononcé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la maison « J.-L. Houriet », à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1941, page 196). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Chaussures. — 12 mars. Société anonyme J. Monge et Cie, à Genève (F. o. s. du c. du 21 janvier 1939, page 151). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 28 février 1941.

Edig. kant für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 99312. Date de dépôt: 28 janvier 1941, 19 h.
Ford Motor Company, 3674 Schaefer Road, Dearborn (Michigan, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Automobiles.

LINCOLN

N° 99313. Date de dépôt: 11 février 1941, 19 h.
Paul Virgile Mathez, Société anonyme, Tramelan-Dessus (Suisse).
Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec limitation des produits de la marque n° 48200 de Paul V. Mathez-Rossel, Tramelan-Dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 novembre 1940.)

Montres.

VILOR

N° 99314. Date de dépôt: 11 février 1941, 19 h.
Paul Virgile Mathez, Société anonyme, Tramelan-Dessus (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres.

HERES

N° 99315. Date de dépôt: 10 février 1941, 19 h.
Alphonse Orsat, Société anonyme, Martigny-Ville (Suisse).
Marque de commerce.

Vin (fendant) du clos de Sarvaz (Valais).



N° 99316. Date de dépôt: 18 février 1941, 14 h.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédivé Extension Suisse, Route de Chêne 61, Genève (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 49585. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 février 1941.)

Cigarettes égyptiennes et affiches, tableaux-réclame les concernant.



Nr. 99317. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1941, 19 Uhr.
Aktiebolaget Facit, Atvidaberg (Schweden).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Rechenmaschinen sowie alle sonstigen Büromaschinen nebst Teilen von
 und Zubehör zu solchen Maschinen.



Nr. 99318. Date de dépôt: 25 février 1941, 15 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S. A., Beau-Site 24/28, Le Locle
 (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec extension
 des produits de la marque n° 48967. Le délai de protection résultant
 du renouvellement court depuis le 23 février 1941.)

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres,
 pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et
 instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes
 fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie,
 tous articles de publicité.

TISSOT
SWISS

Nr. 99319. Date de dépôt: 25 février 1941, 15 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S. A., Beau-Site 24/28, Le Locle
 (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec extension
 des produits de la marque n° 48969. Le délai de protection résultant
 du renouvellement court depuis le 23 février 1941.)

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres,
 pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et
 instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes
 fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie,
 tous articles de publicité.

TISSOT
LOCLE

Nr. 99320. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1941, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr.
Universal Winding Company, Boston (Massachusetts, Ver. St. v. Amerika)
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49261. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Februar 1941 an.)

Faden-, Garn-, Schnur-, Zwirn-, Seil- und Draht-Windmaschinen, Vor-
 gelege und Teile von solchen.

LEESONA

Nr. 99321. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1941, 15 Uhr.
Siemens-Reiniger-Werke Aktiengesellschaft, Karlstrasse 31, Berlin NW 7
 (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
 der Marke Nr. 47949. Firma wie oben geändert. Die Schutzfrist aus
 der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1940 an.)

Anschlussapparate für Galvanisation, Elektrolyse, Kataphorese, Faradi-
 ation, Galvano-Faradisation, hydroelektrische Voll- und Vierzellenbäder,
 Endoskopie, Kaustik, chirurgische Operationen und Vibrationsmassage.

Pantostat

Nr. 99322. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1941, 11 Uhr.
Ernst Erni & Co., Dornacherstrasse 10, Olten (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder, Zubehörteile, Pneumatiks.



Nr. 99323. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1941, 19 Uhr.
Wittenauer-Huber, Burgstrasse 82, St. Gallen C (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Ucberhose.



Nr. 99324. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1941, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr.
Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter Aktiengesellschaft, Gotterbarm-
weg 135, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
 der Marke Nr. 49394. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
 28. Februar 1941 an.)

Elektrische Heisswasserspeicher und andere elektrische Heisswasserapparate.

CUMULUS

Nr. 99325. Hinterlegungsdatum: 3. März 1941, 11 Uhr.
Gebrüder Joost, Langnau I/E. (Schweiz). — Handelsmarke. — (Erneue-
 rung der Marke Nr. 49965. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 3. März 1941 an.)

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

GLACIER

Nr. 99326. Hinterlegungsdatum: 3. März 1941, 11 Uhr.
Gebrüder Joost, Langnau I/E. (Schweiz). — Handelsmarke. — (Erneue-
 rung der Marke Nr. 50009. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 3. März 1941 an.)

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.



Nr. 99327. Hinterlegungsdatum: 1. März 1941, 8 Uhr.
Apollinaris Brunnen Actien-Gesellschaft, Neuenahr (Deutsches Reich).
 Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48738. Firma wie oben
 abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar
 1941 an.)

Mineralwasser.

Apollinaris

Nr. 99328. Hinterlegungsdatum: 1. März 1941, 8 Uhr.
Brown & Polson Limited, Cornflour Works, Carriagehill, Paisley (Schott-
land, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
 der Marke Nr. 48606. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
 3. Januar 1941 an.)

Feines Mehl.

MONDAMIN

Nr. 99329. Hinterlegungsdatum: 1. März 1941, 8 Uhr.
Sterling Products (Incorporated), 88, Nineteenth Street, Wheeling (West
Virginia, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Er-
 neuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 49038. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1941 an.)

Mit Feigensirup zubereitete flüssige Abführmittel.

"SYRUP OF FIGS"

Nr. 99330. Hinterlegungsdatum: 1. März 1941, 8 Uhr.
Sterling Products (Incorporated), 88, Nineteenth Street, Wheeling (West Virginia, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 49040. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1941 an.)

Mit Feigen zubereitete flüssige Abführmittel.

CALIFIG

Nr. 99331. Date de dépôt: 3 mars 1941, 12 h.
Fleurier Watch Co., Fleurier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 49025. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 février 1941.)

Montres et autres pièces d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres, cadrans, fournitures d'horlogerie, étuis.

CORMA

Nr. 99332. Date de dépôt: 3 mars 1941, 16 h.
Myceta S. A. Fabrique Romande de Levure Pressée, Nyon (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 48915. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1941.)

Levure pressée et produits similaires, produits pharmaceutiques et médicaux.

MYCETA

Nr. 99333. Date de dépôt: 4 mars 1941, 16 1/4 h.
The Renold and Coventry Chain Company Limited, Didsbury, Manchester (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 48930. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 février 1941.)

Chaînes de commande pour cycles et motocycles.

ALFRED APPLEBY

Nr. 99334. Date de dépôt: 4 mars 1941, 16 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 16, Rue Gurzelen, Bienne (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres, fournitures et outils, bracelets et cuirs de montres.

AQUATIC

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 92361, 93395, 94301, 98892. — Ernst Baumann, Riehen (Schweiz). — Uebertragung an Produits Friha A.G., Erlensträsschen 62, Riehen bei Basel (Schweiz). — Eingetragen am 12. März 1941.

Nrn. 96165, 96188. — André Klein Aktiengesellschaft, Neuwelt (Schweiz). — Uebertragung an Produits Friha A.G., Erlensträsschen 62, Riehen bei Basel (Schweiz). — Eingetragen am 12. März 1941.

Rectification — Berichtigung

N° 98697. — John H. Woodbury, Inc., Cincinnati (Ohio, E.-U. d'Amérique). — Cette marque est une marque de fabrique et de commerce (et non seulement de « commerce »). — Enregistré le 10 mars 1941.

Radiation — Löschung

N° 82654. — de Tolédo frères S. A. Pharmacie Principale, Genève (Suisse). — Radiée le 10 mars 1941 à la demande de la déposante.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Universum A.-G., Zürich

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

In der Generalversammlung der Universum A.-G., Zürich, vom 6. Februar 1941, wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und der Unterzeichnete als Liquidator mit der Durchführung der Liquidation beauftragt. Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit, gemäss Art. 742, Abs. 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 30. April 1941 beim Liquidator anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Büchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (A. A. 48¹)

Zürich, den 27. Februar 1941.
Stauffacherstrasse 28.

Universum A.-G. in Liq.
Der Liquidator: B. Gut.

Brennereigenossenschaft Huttwil in Liq., Huttwil

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1940 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und die bisherigen Mitglieder des Vorstandes zu Liquidatoren bestimmt und mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit gemäss Art. 742, Abs. 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, am Sitze der Genossenschaft anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen bis zum festgesetzten Termin nicht anmelden und deren Forderungen aus den Geschäftsbüchern nicht ersichtlich sind, können nicht berücksichtigt werden. (A. A. 58¹)

Huttwil, den 8. März 1941.

Brennereigenossenschaft Huttwil in Liq.:

Der Vizepräsident: L. Steinmann.
Der Sekretär-Kassier: J. Minder.

Hipleh-Walt G., A.G., Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 12. März 1941 hat die Herabsetzung des Gesellschaftskapitals von Fr. 140,000 auf Fr. 50,000 durch Rückzahlung und Annullierung von 90 Aktien zu nom. Fr. 1000 beschlossen. Hiervon wird den Gläubigern unter Hinweis auf Art. 732 und 733 OR. Kenntnis gegeben.

Bern, den 13. März 1941.

(A. A. 60²)

Der Verwaltungsrat.

Caisse d'Epargne et de Prêts des Communes d'Autigny, Cottens et Chénens, à Autigny

Actif

Bilan au 31 décembre 1940

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse au 31 décembre 1940	74,953	40	Comptes-courants créanciers à vue	111,697	70
Avoir en banque à vue	156,737	—	Dépôts d'épargne	1,062,390	55
Effets de change	16,501	35	Obligations	697,705	—
Comptes-courants débiteurs en blanc	—	—	Autres postes du passif	16,063	90
Comptes-courants débiteurs gagés dont garantis par créances hypothécaires	Fr. 6,659.75	65	Réserves	225,994	—
Avances et prêts à terme garantis par hypothèques	1,030,989	40			
Avances en comptes-courants à des corporations de droit public	156,566	20	(AG. 18)		
Placements hypothécaires	397,980	—			
Titres et participations permanentes:					
4 oblig. Banque Etat Fribourg	Fr. 40,000.—	—			
3 oblig. Confédération 1931	» 15,000.—	—			
2 oblig. Banque Etat Fribourg	» 200.—	—			
Autres postes à l'actif	38,213	15			
	2,113,851	15		2,113,851	15
Doit			Avoir		
Compte de profits et pertes pour 1940			Compte de profits et pertes pour 1940		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs	58,257	65	Intérêts créanciers	74,132	—
Organes de la banque et personnel	4,270	—	Produit du portefeuille des effets	974	65
Frais généraux et frais de bureau	2,241	75	Produit du portefeuille des titres	2,107	50
Impôts	2,514	20	Divers	25	05
Pertes et amortissements	1,227	90	Compte d'attente	160	50
Bénéfice à répartir	8,888	20			
	77,399	70		77,399	70

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss
betreffend die Fahrbereitschaft der mit einem Aufgebot belegten
Motorfahrzeuge

(Vom 7. März 1941.)

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Den Fahrzeughaltern, die infolge der Rationierung der Motor-
treibstoffe ihre mit einem Aufgebot belegten Motorfahrzeuge stilllegen
mussten und Fahrzeugausweise und Kontrollschilder abgegeben haben,
werden an die Kosten, die ihnen nach der in Art. 8 der Verordnung vom
8. März 1939 über die Requisition und Einschätzung der Motorfahrzeuge
auferlegten Verpflichtung, ihre mit einem Aufgebot belegten Motorfahr-
zeuge jederzeit in fahrbereitem Zustand zu halten, erwachsen, folgende
monatliche Beiträge ausgerichtet:

- a) für jedes Motorrad Fr. 8
- b) für jeden Personenwagen oder leichten Lastwagen bis zu
einer Tonne Nutzlast » 5
- c) für jeden Lastwagen über eine Tonne Nutzlast, Traktor,
Gesellschaftswagen oder Motorboot » 10

Diese Beiträge werden nur ausgerichtet, solange die Fahrbereitschaft
dieser Fahrzeuge besteht.

Art. 2. Ist ein Fahrzeughalter nachgewiesenermassen nicht in der
Lage, sein mit einem Aufgebot belegtes Motorfahrzeug in ständiger Fahr-
bereitschaft zu halten, so verfügt das Armeekommando entweder die
Aufhebung der Belegung des Fahrzeuges mit einem Aufgebot oder ordnet
die erforderlichen Massnahmen zur Sicherstellung der Fahrbereitschaft
auf Kosten der Armeeverwaltung an. In diesem Falle wird dem Fahrzeug-
halter kein Beitrag ausgerichtet.

Die der Armeeverwaltung für diese Sicherstellung der Fahrbereitschaft
entstehenden Kosten werden, soweit sie die in Art. 1 festgelegten Beitrags-
ansätze übersteigen, bei einer allfälligen Requisition des Fahrzeuges mit der
Requisitionsentschädigung verrechnet.

Art. 3. Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 1. April 1941 in Kraft.
Das eidgenössische Militärdepartement und das Armeekommando sind mit
dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt. 64. 17. 3. 41.

Arrêté du Conseil fédéral
concernant la préparation à la marche des véhicules automobiles visés
par un ordre de marche

(Du 7 mars 1941.)

Le conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. Les véhicules à moteur visés par un ordre de marche
qui ne sont plus employés et dont le permis de circulation et la plaque de
contrôle ont été rendus en raison du rationnement des carburants donnent
droit à une indemnité mensuelle pour les frais qu'occasionne à leurs détenteurs
l'obligation de les tenir constamment prêts, conformément à l'article 8
de l'ordonnance du 3 mars 1939 sur la réquisition et l'estimation des véhi-
cules à moteur. Cette indemnité est:

- a) Pour une motocyclette, de 3 francs
- b) Pour une voiture automobile ou un camion léger d'une
tonne au plus de charge utile, de 5 »
- c) Pour un camion de plus d'une tonne de charge utile, trac-
teur, autocar ou camion automobile, de 10 »

L'indemnité n'est payée que tant que le véhicule est en état de marche.

Art. 2. Lorsqu'un détenteur prouve qu'il n'est pas en mesure de main-
tenir son véhicule constamment en état de marche, le commandement de
l'armée annule l'ordre de marche ou ordonne les mesures propres à
assurer, aux frais de l'administration de l'armée, l'état de marche du véhi-
cule. Dans ce cas, le détenteur n'a droit à aucune indemnité.

Les frais occasionnés à l'administration de l'armée par ces mesures
seront, s'ils excèdent les taux prévus à l'article premier, compensés, en
cas de réquisition du véhicule, avec l'indemnité de réquisition.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 1941.

Le département militaire et le commandement de l'armée sont chargés
de son exécution. 64. 17. 3. 41.

Verfahrensreglement

der durch Bundesratsbeschlüsse vom 1. September 1939 und 26. November
1940 eingesetzten sieben erstinstanzlichen strafrechtlichen Kommissionen des
Volkswirtschaftsdepartements vom 4. Dezember 1940.

(Erschienen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 21 vom 25. Januar 1941.)

Art. 14 des rubrizierten Verfahrensreglements vom 4. Dezember 1940
ist in dem Sinne abgeändert worden, dass in der ersten Zeile «und 12»
gestrichen wurde. Der neue Text lautet demzufolge:

«Die gemäss Art. 6 gefällten Urteile sind . . .».

Flüssige Brennstoffe

Die eidgenössische Preiskontrollstelle teilt mit:

Die seit der letzten Preisanpassung vom vergangenen Herbst weiter
angestiegenen Versorgungsschwierigkeiten sowie der beträchtliche Rückgang
der zur Verfügung stehenden Mengen von flüssigen Brenn- und Treibstoffen
hatten eine weitere Erhöhung der Gestehungskosten und damit der Detail-
preise zur Folge.

Mit Wirkung ab 17. März 1941, 00 Uhr, wird der Tankstellenliterpreis
von Benzin von 75 auf 82 Rappen je Liter erhöht. Ab gleichem Zeitpunkt
erfahren auch die Verkaufspreise von Heizöl, Dieselloil, White-Spirit, Petroleum
und rumänischen Leichtbenzin Erhöhungen. Die für diese Produkte zulässigen
Höchstpreise werden wie bis anhin dem Handel von unserer Amtsstelle
vorgeschrieben. 64. 17. 3. 41.

Combustibles liquides

Le Service fédéral du contrôle des prix communique:

Les difficultés croissantes auxquelles se heurte notre ravitaillement en
combustibles liquides depuis l'automne dernier, de même que la diminution
considérable du tonnage disponible, ont provoqué une nouvelle hausse des
prix de revient qui nécessite une augmentation des prix de détail.

Le prix de l'essence à la colonne distributrice est porté de 75 à 82 et
le litre, dès lundi, 17 mars 1941, à 00 h. Simultanément, les huiles de
chauffage, l'huile Diesel, le white-spirit, le pétrole et l'essence légère rou-
maine subissent un renchérissement. Les prix maximums à pratiquer par les
marchands leur sont prescrits par le service fédéral du contrôle des prix.
64. 17. 3. 41.

Combustibili liquidi

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi comunica:

La difficoltà crescente alle quali dall'autunno scorso si urta il nostro
approvvigionamento in combustibili liquidi, nonché la diminuzione considere-
vole del tonnellaggio disponibile, hanno provocato un nuovo rialzo di costo
che necessita un aumento dei prezzi di dettaglio.

A partire da lunedì, 17 marzo 1941, ore 00, il prezzo della benzina presa
ai posti di distribuzione è portato da 75 a 82 centesimi il litro. Simultanea-
mente, i prezzi di vendita degli olii combustibili, dell'olio Diesel, dello spirito
white, nonché del petrolio e della benzina leggera rumena subiranno pure
degli aumenti. I prezzi massimi da praticare da parte dei commercianti
saranno dettati dall'Ufficio federale di controllo dei prezzi. 64. 17. 3. 41.

Export 5, s/s „Villa Franca“, 2100 DWT., Portugiesische Flagge

Zirk. Nr. S. 0042.

Das eidgenössische Kriegs-Transportamt teilt mit:

Wir können dieses Schiff für eine Fahrt von Genua nach Lissabon zur
Verfügung stellen. Dasselbe ladet gegenwärtig Stückgüter in Lissabon für
die Schweiz und wird voraussichtlich zirka Mitte dieser Woche nach Genua
auslaufen. Es dürfte deshalb auf zirka Ende März/Anfang April mit Laden
von Exportwaren in Genua beginnen können. Genaue Angaben folgen später.

Die Frachtraten von Genua nach Lissabon sind dieselben, wie für die
Verschiffungen per s/s «Maloja», nämlich Winac-Tarif Nr. 4, Kat. 3, ohne
Zuschlag; USA: \$ umgerechnet zu 4.32.

Through-B/L: Unsere Angaben für Ausstellung von Through-B/L nach
Südamerika, Portugiesisch Afrika und eventuell New York, werden folgen.

Anmeldung der Ware: Wir ersuchen, uns die Sendungen bis zum 22. März
1941, in Bern eintreffend, in der gewohnten Weise anzumelden.

64. 17. 3. 41.

Exportation 5, s/s „Villa Franca“, 2100 DWT., pavillon portugais

Circ. n° S. 0042.

L'Office fédéral de guerre pour les transports communique:

Le vapeur précité peut être mis à disposition pour un voyage Gènes—
Lisbonne. Il charge actuellement à Lisbonne des marchandises destinées à la
Suisse et sera probablement à Gènes encore cette semaine. Le vapeur pourra
donc commencer à charger des marchandises d'exportation à Gènes vers fin
mars/début avril. Des précisions suivront.

Les taux de fret Gènes-Lisbonne sont les mêmes que pour les transports
avec le vapeur s/s «Maloja», soit tarif Winac n° 4, catégorie 3, sans supplé-
ment: \$ USA. au cours de 4.32.

Through-B/L: Nos indications concernant l'établissement de Through-B/L
pour l'Amérique du sud, l'Afrique portugaise et éventuellement New-York
suivront.

Inscription des marchandises: Veuillez nous annoncer les marchandises,
comme d'habitude, jusqu'au 22 mars 1941 (date de réception à Berne).

64. 17. 3. 41.

Poststücke nach Aegypten und Palästina

(PTTA.) Poststücke nach Aegypten, dem ägyptischen Sudan, Palästina
und Transjordanien mussten bis anhin mangels anderer Versandmöglichkeit
über Lissabon—New York—Capetown geleitet werden. Von nun an werden
Poststücke nach diesen Ländern durch Vermittlung der französischen Post,
der sie im offenen Durchgang übergeben werden, über Marseille—Syrien bzw.
Palästina geleitet, wobei die Beförderungstaxen wesentlich niedriger sind.
Nach einer Mitteilung der französischen Post fahren indessen die Schiffe
ab Marseille in unregelmässigen Zeitabständen aus. 64. 17. 3. 41.

Colis postaux à destination de l'Egypte et de la Palestine

(FOPTT.) Les colis postaux à destination de l'Egypte, du Soudan
égyptien, de la Palestine et de la Transjordanie devaient jusqu'ici être
acheminés par Lisbonne—New-York—Capetown, faute d'autre possibilité
d'expédition.

Dès maintenant, les colis postaux pour ces pays peuvent être expédiés
en transit à découvert par l'entremise des postes françaises, qui les dirigent
par la voie de Marseille—Syrie ou Palestine, revenant beaucoup meilleur
marché. L'administration française informe toutefois que les départs des
paquebots de Marseille sont irréguliers. 64. 17. 3. 41.

France et Algérie — Prohibitions de sortie

Le «Journal Officiel» du 6 a publié un décret du 5 mars 1941 prohibant
en France pour toute autre destination que l'Algérie, et en Algérie pour
toute autre destination que la France, la sortie ainsi que la réexportation
en suite de tout régime douanier des produits et déchets végétaux non
dénommés repris sous la position 170 bis du tarif douanier français. Des
dérégations à l'interdiction de sortie pourront être autorisées par le Secré-
taire d'Etat à l'Economie nationale et aux finances qui pourra déléguer ses
pouvoirs au Gouverneur Général en ce qui concerne les produits exportés
d'Algérie. Par ailleurs, il est précisé que les conditions d'application de la
réglementation instituée par le décret du 5 mars seront déterminées par
arrêté interministériel. 64. 17. 3. 41.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland				
Bankdiskonto	Privatsatz	Täglicher Geld		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York
%	%	%		%	%	%	%	%
14. II. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	13. II. 1941	—	1 1/8	2 1/4	2 1/4	7 1/16
21. II. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	20. II. 1941	—	1 1/8	2 1/4	2 1/4	7 1/16
28. II. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	27. II. 1941	—	1 1/8	2 1/4	2 1/4	7 1/16
7. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	6. III. 1941	—	1 1/8	2 1/4	2 1/4	7 1/16
14. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	13. III. 1941	—	1 1/8	2 1/4	2 1/4	7 1/16

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinsfuss
der Schweiz, Nationalbank 2 1/2%.

64. 17. 3. 41.

Auskunft
über alle aktuellen Fragen der
WAREN-VERSICHERUNG
(TRANSPORT-, LAGER- & KRIEGS-RISIKO)

für
Import und Export
erteilt Ihnen bereitwillig die

EIDGENÖSSISCHE
Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
(LA FÉDÉRALE)

Gegründet 1881

Hauptsitz:

Tel. 73433

ZÜRICH

Talacker 21/23

P 74-2

Aktiengesellschaft vorm. B. Siegfried, Zofingen

Einladung
zur 38. ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 5. April 1941, nachmittags 12¹/₂ Uhr
im Rathaus in Zofingen

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Rechnung pro 1940 und des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Periodische Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1941.

Bericht des Verwaltungsrates, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle liegen vom 26. März 1941 an auf dem Bureau der Direktion zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen gehörigen Ausweis über Aktienbesitz bis zum 2. April 1941 an der Kasse der Gesellschaft bezogen werden. P 616

Zofingen, den 18. März 1941.

Der Verwaltungsrat.

Thommens Uhrenfabriken A.G., Waldenburg

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 28. März 1941, 15 Uhr
im Bureau der Gesellschaft in Waldenburg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1940. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens; Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Allfälliges.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. März 1941 an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweizerischen Bankverein in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bei einer der nachbezeichneten Stellen, wo auch die Zutrittskarten erhältlich sind, bis Montag, den 24. März 1941, über den Aktienbesitz auszuweisen:

in Waldenburg: im Bureau der Gesellschaft;
in Liestal: bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank;
in Basel: beim Schweizerischen Bankverein. P 605

Waldenburg, den 15. März 1941.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. H. Straumann.

Schweiz. Uniformenfabrik A.-G.

XX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 23. März 1941, vormittags 11 Uhr
im Hotel Schweizerhof in Bern

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1940.
2. Bericht der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Statutarische Wahlen.

Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung liegen mit Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle am Hauptsitz der Gesellschaft in Bern und in den Zweiggeschäften Zürich, Genf und Lausanne den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Durch die Direktion wird den Aktionären auf Wunsch die Bilanz zugestellt.

Eintrittskarten werden gemäss Artikel 10 der Gesellschaftsstatuten bis zum Abend des 27. März 1941 verabfolgt. P 589

Bern, den 15. März 1941.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

46. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 23. März 1941, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
7. Statutenrevision.
8. Varia.

Inventar, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 18. März 1941 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. P 554

Solothurn, den 13. März 1941.

Der Verwaltungsrat.

Kanderkies A.-G. Thun

Einladung zur

XXIX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 27. März 1941, vormittags 11 Uhr 45
im Café Du Théâtre, 1^{er}, in Bern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz pro 1940 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft in Thun zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Versammlung müssen laut § 11 der Statuten bis und mit 24. März 1941 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung oder Deponierung der Aktien) beim Gesellschaftssitz bezogen werden. Vom 28. März 1941 an wird der Coupon Nr. 28 bei der Spar- & Leihkasse in Thun und der Kantonalbank von Bern und Thun eingelöst. P 613

Thun, den 17. März 1941.

Der Verwaltungsrat.

**Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser
in Winterthur**

Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 28. März 1941, 18 Uhr, im Hotel Löwen, in Winterthur.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1940.
2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1940.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Decharge-Erteilung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 17. März 1941 im Bureau der Gesellschaft, Zürcherstrasse 9, sowie an der Kasse von Gebrüder Sulzer A.G. zur Einsicht auf, wo auch die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich sind. Den Aktionären, deren Adressen bekannt sind, wird der Geschäftsbericht zugesandt. P 595

Winterthur, den 10. März 1941.

Der Verwaltungsrat.

**Blechpackungen
Plakate** P 514V

jeder Art
liefert gut
und vorteilhaft

Blechdosenfabrik
Ermatingen AG.
in Ermatingen



Bei Flugpost-Papier achten Sie auf diese Etikette:

Frau Alfred Kobelt, Aarau
Spezialgeschäft für Schreibmaschinenpapiere

AKA

Artikel A 10913. Format 21 x 29,7 cm.
Gewicht per m² 18 g. Farbe weiss. Echt
Japan, Selden-Flugpost, hauchzart u. zäh.

Offerte und Muster zu Diensten.

P 107

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

KAUFMANN

Mitte dreissig, in ungekündigter, leitender Stellung der Industrie, wünsche
sich zu verändern.

Geboten werden: Unbedingt zuverlässiger Charakter, rasche Auffassung,
Initiative, erprobtes Verkaufs- und Organisations Talent.
Gründliche Kenntnisse in Export- und Finanzfragen. Mehr-
jährige Auslandserfahrung. Sprachen: Deutsch, Französisch,
Englisch, Spanisch.

In Frage kommt: Nur wirklich grosses, selbständiges Arbeitsfeld, das hohe
Anforderungen stellt und entsprechend salarisiert wird.

Anfragen, die gegenseitige absolute Diskretion voraussetzen, unter Chiffre
Hab 606-1 an Publicitas Bern.

Basellandschaftliche Hypothekenbank**Dividendenzahlung**

Die Dividende für das Jahr 1940 ist auf Fr. 18.— per Aktie festgesetzt
worden. Sie kann an unsern Kassen bezogen werden gegen Einlieferung des
Coupons Nr. 91 und wird ausbezahlt nach Abzug von 6 % Couponsteuer und
5 % Wehrsteuer mit

Fr. 16.— netto.

Liestal, den 14. März 1941.

P 615

Die Direktion.

Kaffee-Spezial-Geschäft „MERKUR“ AG.

Schweizer Chocoladen- und Colonialhaus

Bern

Der Dividenden-Coupon Nr. 24 pro 1940 wird ab heute mit

Fr. 35.— netto

an unserer Kasse, Laupenstrasse 8, in Bern, sowie bei folgenden Banken
eingelöst:

Kantonalbank von Bern in Bern, } und sämtliche Zweignieder-
Schweizerischer Bankverein in Basel, } lassungen.
Schweizerische Bankgesellschaft in Bern

Bern, den 14. März 1941.

P 1962

Der Verwaltungsrat.**Société immobilière de la Rue de Lausanne, à Vevey****L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le Jeudi, 27 mars 1941, à 11 heures, à l'Hôtel-Pension de Famille,
à Vevey avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du Conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs. 2. Corro-
boration des comptes de l'exercice 1940. 3. Répartition du compte de profits et
pertes. 4. Nominations statutaires. 5. Révision des statuts. 6. Propositions indi-
viduelles.

Les comptes et le bilan ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à
la disposition de Messieurs les actionnaires du 15 au 27 mars, chez Messieurs de Palézieux
& Cie, à Vevey, qui délivreront jusqu'au 27 mars les cartes d'admission à l'assemblée
moyennant justification de la propriété des actions. P 566

Vevey, le 11 mars 1941.

Le Conseil d'administration.**Banca della Svizzera Italiana, Lugano****Pagamento di dividendo**

Si avvisano i Signori azionisti che giusta le deliberazioni dell'assemblea
generale, il dividendo per l'esercizio 1940, stabilito nella misura del 5 %,
è esigibile presso la sede in Lugano, le dipendenze nel cantone e la filiale
di Zurigo, contro la cedola n° 20, in netti fr. 22.25 per azione (cioè fr. 25.—
meno imposte federali).

Si notifica inoltre ai Signori azionisti che, dietro consegna del relativo
tallone, verranno loro rilasciati i nuovi fogli di cedole. P 625

Lugano, 15 marzo 1941.

La Direzione.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pochon-Jent A. G. Bern

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**Vormundschaft****Jacky Mathilde Constance**

Wilhelms und der Mathilde Taylor, geb. 1871, von Aarau,
früher in Ringgenberg, z. Zt. im „Sonnenhof“ in Inter-
laken, unter Vormundschaft gestellt am 12. Februar 1941.

Eingabefrist bis und mit dem 21. März 1941:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim
Regierungsstatthalteramt Interlaken.
- Für Guthaben der Bevormundeten bei Notar M. Häni
in Interlaken.

Massaverwalter: Herr Joh. Grossmann, Gemeinde-
schreiber in Ringgenberg. P 611

Der Beauftragte:

M. Häni, Notar, Interlaken.



Gehr. Schlittler, Kockenfabrik, Nâfels

Kohlenversorgungs-AG.**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

am Dienstag, den 25. März 1941, vormittags 11 Uhr, in das Notariatsbureau Dr. Joseph
Braun, Aeschenvorstadt 41, in Basel.

TRAKTANDEN:

- Protokoll.
 - Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung für das Jahr 1940; Vorlage
des Berichts der Kontrollstelle; Decharge-Ertelung an die verantwortlichen
Organe.
 - Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. P 607
 - Neuwahl des Verwaltungsrates.
 - Neuwahl der Kontrollstelle.
- Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht mit
den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns liegen von heute an im Bureau der
Gesellschaft, St. Albigraben 8, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 14. März 1941.

Der Verwaltungsrat.**Compagnie des Docks Frigorifiques de Bordeaux**

Société anonyme au capital de 2,191,200.— francs

Siège social à Bordeaux, 128-130, Avenue Thiers

Convocation

Messieurs les actionnaires de la Compagnie des Docks Frigorifiques de Bordeaux,
société anonyme au capital de 2,191,200 fr. dont le siège social est à Bordeaux, 128 — 130,
Avenue Thiers, sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se réunira à Bordeaux, au dit siège, à 11 heures, le 1^{er} avril 1941, à l'effet de délibérer
sur l'ordre du jour suivant:

- Ratification des modifications apportées aux statuts par le Conseil en sa séance
du 1^{er} décembre 1940 et modifications complémentaires (ol du 16 novembre
1940).
- Ratification de la cession de l'Etablissement d'Arcachon.
- Questions diverses.

Le texte imprimé des résolutions qui seront proposées à l'assemblée sera tenu à la
disposition des actionnaires chez Messieurs De L'harpe & Cie, 2, Boulevard du Théâtre,
à Genève, quinze jours au moins avant la date de la réunion.

Pour avoir le droit d'assister à l'assemblée, les porteurs d'actions au porteur
devront déposer leurs titres dix jours au moins avant la réunion chez Messieurs De L'harpe
& Cie, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève. P 608

Le Conseil d'administration.**Société de la Parqueterie d'Aigle**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 25 mars 1941, à 15 heures, à la Salle de la Bourse, à Lausanne.
Etablissement de la feuille de présence dès 14 h. 30.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des
contrôleurs des comptes seront déposés dès le 15 mars 1941, à la disposi-
tion des actionnaires, à la Société de Banque Suisse, à la Banque Cantonale
Vaudoise à Lausanne et Aigle, au Crédit du Léman à Vevey et Aigle, et
à Aigle au siège social, où les cartes d'entrée à l'assemblée seront délivrées
jusqu'au 24 mars 1941 contre présentation des actions ou d'un certificat de
banque. P 559

Aigle, le 11 mars 1941.

Le Conseil d'administration.**Elektr. Personenaufzug Matte-Plattform, Bern****Dividendenzahlung und Aktienumtausch**

An der heutigen Generalversammlung wurde die Dividende für das
Jahr 1940 auf 4 % netto festgesetzt. Der Coupon Nr. 29 unserer Aktien wird
deshalb ab heute mit netto Fr. 2.— bei Herren von Ernst & Cie., Bankiers,
Bärenplatz 4, Bern, eingelöst.

Ferner wurde beschlossen, in Anpassung an die neuen Bestimmungen
des OR, neue Aktien zu nom. Fr. 100.— auszugeben. Ab 20. März 1941
können infolgedessen 2 alte Aktien zu nom. Fr. 50.— gegen 1 neue Aktie
bei genanntem Bankhaus umgetauscht werden. P 1962

Bern, den 13. März 1941.

Der Verwaltungsrat.**Fortschrittliche Geschäftsleute**

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!
Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt
leistet Ihnen hierzu gute Dienste!